

SEMANA SANTA

HELLIN, 1963

BOLETIN INFORMATIVO de la FEDERACION DE HERMANDADES

Director: T. G. G.

Con licencia eclesiástica

N.º 2 - Domingo, 10 Marzo 1963

Depósito Legal AB. 27-1963



Plan y motivo

Dicen los filósofos realistas —que con los otros, patólogos del pensamiento, nada queremos— que el fin es el primero en la intención y el último en la ejecución.

En la aparición de estos escritos que ojeas y tal vez hojees, dulce lector, el fin es la Semana Santa de Hellín y la intención buscar que sea ella conceptuada como cosa muy propia de cada hellinero y por ende que cada cual procure poner todo interés y no perdonar desvelo porque, dentro de los cánones litúrgicos, resulte nuestra Semana Mayor lo más edificante, lo más devota, atractiva y sentuosa en el corriente año con el intento de que por ese barroquismo sensible —colorido, música, desfiles, etc.— nos elevemos a lo suprasensible o celestial.

Hay pues, que iluminarla, hay que estimular los espíritus de todos, hay que hacer ambiente semanasantero con la mira evidentemente plausible de que ese periodo de intensa espiritualidad, en que se vivifica por todas partes el mundo cristiano pero de manera más sobresaliente nuestra España, se desenvuelva en nuestros templos, en la intimidad de los hogares y en las plazas y calles de la manera más útil, atractiva y provechosa en todos los órdenes.

Con ese expreso designio se ha ideado y aparece en público esta publicación que saboreas intelectualmente, caro lector o lectora, desde los comienzos de esta austera cuaresma. Ella te ofrece sus páginas a la colaboración y te anuncia y requiere una cercana movilización de todos, cofrades o no, para el mejor éxito en forma y en sustancia de aquellos siete admirables días en que un místico impulso urge a los españoles a pro-

clamar sus creencias y a exaltar con el mayor esplendor y la más emocionante plasticidad el sublime episodio de la trágica Pasión y Muerte de Nuestro Señor.

Y puesto que Hellín es Castilla, esperamos que su místico hábito descienda, en estos días de desfiles procesionarios rebosantes de colorido y ahitos de entusiasmo santo, descienda, repito, de los templos a las calles y plazas y como por un exorcismo libre al espíritu de la materia en un apasionado transporte ascético de vida sobrenatural.

Para ello se precisa que todos colaboremos siguiendo las insinuaciones de los jerarcas eclesiásticos y las indicaciones de los que ordenan y dirigen los desfiles procesionales que, por su parte, jamás deben desvincularse ni dejar de hacer lo que les indique la debida autoridad eclesiástica.

OTADOED



La Cuaresma empezó con el acto de la imposición de la Ceniza y con el recuerdo de nuestra pequeñez y miseria.

ERES POLVO Y EN POLVO TE CONVERTIRAS.

La Cuaresma acabará con el «Aleluya» de la Resurrección. He aquí los dos polos de nuestra vida de hombres: la muerte y la resurrección.

Cartas al Director

Y no te asustes, querido Antonio, aunque el Director eres tú. De Radio Hellín. Pero esta carta —y las que te seguiré enviando durante la Cuaresma, atendiendo gustosísimo tu ruego de colaboración— no lleva quejas por mala pavimentación, ni ruegos del vecindario, ni protestas por falta de riego, ni otras cosas clásicas de ese repertorio.

Las llamo así porque a ti te las envío en razón de tu cargo, de nuestra amistad y del cariño que sabes tuve y conservo para todas las cosas de ese pueblo. Especialmente para su Semana Santa.

No tendrán otro mérito que el de una sincera espontaneidad, ni otra intención (aparte de complacerte) que la de no faltar —siquiera sea de esta manera— en Ella, como en mis buenos tiempos.

Empiezo, como suele hacerse en las emisoras, saludando a todos los amigos "que me estarán leyendo" y en especial a los que fueron mis inolvidables compañeros de Federación y con los que pasé tantos ratos buenos y menos buenos, que de todo hubo. Tomás P, Juan O, Paquico el I, Vicente Le, Pepe, Abilio... y las colaboraciones especiales (como ahora se dice) de Manolo el Jefe de Policía, la laboriosa comunidad de los T. C...

¡Qué noches aquellas de la "Pegada de los Carteles" a golpe de tamborada!

¿Aún seguís haciéndolo así? Le daba aquello mucho ambiente preparatorio a la Semana Santa. Es Hellín pueblo avanzado en esto de anticiparse en todos los preparativos que la anuncian.

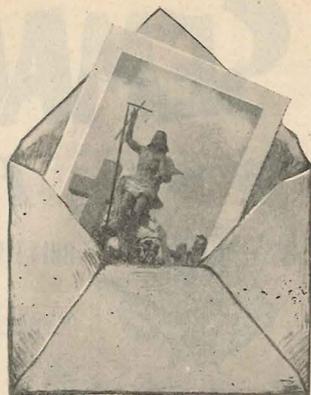
Entrenamiento para los dedos, puesta a punto para los parches, al comenzar la Cuaresma anuncian y advierten, como en pocos sitios, con una presencia que penetra por los oídos, que el año cambia de época y de signo y que la Naturaleza, por muchas que sean sus rabotadas dañinas tendrá que doblegarse y colaborar con la luz y el color de su sol y con la belleza y el perfume de las flores, alfombrando divinos pies e iluminando dolorosos rostros y alegre Resurrección.

Este año espero, y os deseo, una Semana Santa sin contratiempos atmosféricos, que ya está bien con el agua que ha caído sobre la Península y que tanto ha castigado, últimamente en la región andaluza. Ya habrá quedado la Naturaleza bien desahogada y desaguada.

Siento de veras la enfermedad del amigo Fajardo, que no le permitirá ocuparse del Boletín. Él es el decano del colaboracionismo en las publicaciones hellíneas. Gracia y estilo personales. Ese apellido obliga, aunque no lleve delante el de Saavedra, que tampoco es manco.

Transmitirle mis más fervientes deseos de un pronto y total restablecimiento, como se dice en los periódicos.

Por aquí por Murcia, capital de provincia rodeada de Semanas Santas por todas partes, ya se empieza a



hablar y escribir sobre ellas. Empezaron los quinaros que muchas hermandades dedican a sus titulares. Esto crea también ambiente y tal vez encajara y tuviera buena acogida en esa Cuaresma.

Creo les iría bien a los titulares de los Ex-cautivos, Medinaceli o al Jesús Nazareno que hay en los Padres Capuchinos. Cinco pequeños sermones tras la misa, el rezo y la intervención de los coros de novicios, u otra intervención musical.

Y no quiero cansaros más.

La próxima será para contestar al periódico boletín, semanario o "quincenario" que publiquéis y para que pueda ser incluida en el siguiente. Con esto quiero obligarte a que tomes buena nota para que no me falte y lo reciba con tiempo.

Hasta la próxima y siempre vuestro

LEANDRO SANCHEZ

ALMACEN DE COLONIALES.
SALAZONES Y DROGAS

DEPOSITARIOS DE LAS CERVEZAS
"DAMM"

José Moreno Catalán, S. A.



Telegramas: Salazones
Avda. Conde Guadalupe, 76
Apartado 16 - Teléfono 131

HELLIN

El Diamante JOYERIA
Y RELOJERIA

Omega - Longines - Cyma

HELLIN

CASA HIDALGO

Francisco Hidalgo Díaz

PLASTICOS -- SOMBRERERIA -- JUGUETES

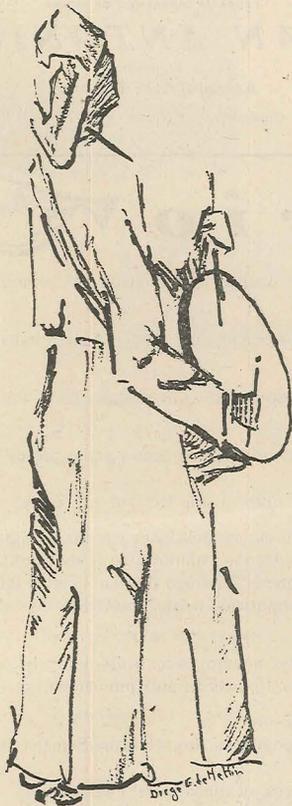


Benito Toboso, 24 - Telf. 44

HELLIN

Oración del tamborilero

¡Señor!, soy tamborilero. Todo el año sueño con la llegada de la Semana Santa para tocar el tambor. Cuando los días grandes se acercan, descuelgo mi tambor, lo miro, examino uno a uno los tornillos, los parches. ¡Cuántas horas robo a otras distraccio-



nes para examinar mi tambor y ponerlo a punto! Cuando estoy lejos repaso con la imaginación mi tambor.

Me gusta tocarlo. Su redoble me llega al alma. Soy hellinero y me gusta el tambor. Sin su ruido no concibo la Semana Santa.

¡Señor, ayúdame Tú! Haz que yo lo toque como Tú quieres que se haga.

Mi padre tocó el tambor,
mi abuelo tocó el tambor, yo quiero tocarlo como ellos.

Vestiré la túnica negra y me colgaré el tambor.

La túnica está vieja, Tú lo sabes, pero no lleva nada que desdiga. Con ella vestido me siento otro. Me siento tamborilero y cifro en ello mi orgullo. No me la pongo como un disfraz, es mi uniforme de tamborilero.

Cuando pasa la procesión yo me callo. Entonces yo me callo para oírte mejor. Entonces, Tú, Señor, con los palillos de tus heridas redoblas en el parche de mi alma.

Soy tamborilero. Dicen que sin mí faltaría algo en Hellin durante la Semana Santa. Estoy dispuesto a ser útil. Con el tambor y los palillos quiero ser instrumento de tu gloria.

Porque Tú lo quieres, no beberé en demasía;
no permitiré andrajos en mi túnica negra;
no convertiré en carnaval los días santos.

Haré que mi redoble sea como un lamento. Tensaré el parche para que mi tambor suene más y mejor que ninguno y haré que su redoble llegue al alma de mis hermanos. Al alma de aquél que no cree en Ti,

de aquél que vive olvidado de su Dios.

Yo quisiera tocar muchas horas. Durante el año entero he ansiado que llegara la Semana Santa. Pero por tu gloria, me someteré gustoso;
tocaré cuando ordenen;
me callaré cuando pase junto a una iglesia. Allí oran mis hermanos y su oración necesita silencio.

¡Señor, ayúdame para que toque bien el tambor! Soy tamborilero y quiero hacer bien mi papel. Sé que Tú mueres para salvarme y que las lágrimas de la Dolorosa se derraman por mí. Cuando yo muera, ¡Señor!, y me presente ante Ti, que el redoble de mi tambor conmueva Tu corazón y apiádate de mí.

A. M.

¡HELLINERO! Cuando recibas en tu mano este Boletín informativo de nuestra Semana Santa, ya ha empezado el tiempo de Cuaresma.

LEE Y REFLEXIONA.

Ahora está a tiempo.
Mañana será tarde.

CONFIE SU VISTA A

Optica Muñoz

José Antonio, 5

HELLIN

¡TELEFUNKEN! Pantalla Oro, guardián de su vista. ¡Mejor..? ¡Imposible!

José M.^a Giménez Giménez

MATERIALES DE CONSTRUCCION
EN GENERAL

Agencia Distribuidora de

Gas Butano



C. Guadalhorce, 110
Teléfono 636

HELLIN

Posada «El Valenciano»

Servicio esmerado — Habitaciones higiénicas
Agua corriente

Vda. de ANTONIO ASEs TORMO

Transportes generales en camiones de gran tonelaje

Avda. Conde Guadalhorce, 86.-Teléf. 68

HELLIN

Estación de engrase y lavado de coches a alta presión
Taller de reparación de motos

“SAN ANTONIO”

Propietario:

Antonio Ases Martínez

Av. Conde Guadalhorce, 86.-Teléfs. 68 y 438

HELLIN

Noticiario



■ La Cofradía de los Ex-cautivos y para sus desfiles procesionales, ha contratado a la prestigiosa banda de música de Follos.

■ No tenemos noticias de la Hermandad de Los Azotes. Pero confiamos en que estarán trabajando en silencio, y al final darán la sorpresa.

■ En la noche del sábado, se ha procedido a la “pegá” de carteles anunciadores de la Semana Santa hellinera.

■ Más de seiscientos boletines informativos han sido enviados a hellineros y amigos residentes en otras regiones españolas y en el extranjero.

La Federación de Hermandades confía en enviar mayor número si le facilitan direcciones.

■ La Junta de la Cofradía de la Virgen del Dolor se reunió el pasado sábado y tomó los siguientes acuerdos: Hacer nueva túnica a Nuestro Señor de la Misericordia; admitir nuevas solicitudes de ingreso en la Cofradía; aumentar el número de cofrades, y celebrar el Domingo de Pasión, en la Iglesia de los PP. TT. Capuchinos, solemne misa y, a continuación, imposición de insignias de la Cofradía y bendición de túnicas.

■ Ha sido nombrado Presidente de la Hermandad del Prendimiento, el conocido industrial panadero don Francisco Portaña. Llega con mucho entusiasmo y con proyectos muy prometedores.

■ La Federación de Hermandades, en su última reunión, acordó:

1.º—Rogar a todos los hellineros que fijen en su correspondencia los sellos pro Semana Santa, que en la semana próxima se les remitirán.

2.º—Solicitar, con carácter general y a todos los hellineros, su ayuda moral y económica.

3.º—A los hellineros ausentes, rogarles que hablen de la Semana Santa hellinera a sus compañeros de trabajo y si pueden envíen un donativo.

4.º—Designar a don Mariano Millán Álvarez para que represente a la Federación en la Exposición de Fotografías de Semana Santa, que se celebrará en Valencia.

■ Nuevo manto para La Magdalena. Lo estrenará en los desfiles procesionales. Ha sido un obsequio de sus camareras.

Saneamiento

Depósito Fibrocemento

Productos químicos para construcciones

AZULEJOS — GRIFERIAS

TUBO DE PLOMO — TUBERIA DE HIERRO

Y PIEZAS ESPECIALES — VAJILLAS

Saneamientos Comás

Av. C. Guadalhorce, 46 - Teléfono 333 - Apartado 86

HELLIN



Soneto al tambor

Plaza redonda en que se lidia el ruido
que produce el redoble clamoroso;
río de resonancias caudaloso
que no cabe en los mares de mi olvido.

Para todo hellinero bien nacido,
música celestial, ritmo glorioso.
Poco importa que turbe mi reposo
si Dios a su fragor ha amanecido.

Es la voz de mi Hellín la tamborada,
cadencia de su sangre; inmaculada
canción que desde el alma suya vierte.

Viejo tambor de ejecutorias nobles,
bajo el eco marcial de sus redobles
quisiera ir yo camino de la muerte.

TOMÁS PRECIADO

¡HELLINERO!

Propaga el

sello de Semana Santa

Con esto demostrarás tu adhesión
a los esfuerzos que tus paisanos
hacen por engrandecerla.

No bastan los buenos deseos



No es mi ánimo ni mi deseo que estas líneas sean de un poco de agua fría para los lectores, ni para las Cofradías, ni para la propia Federación. No deseo que vean en las mismas un espíritu crítico, ni un mal entendido hellinerismo. Sin embargo sí deseo que sirvan de una llamada de atención para hacer vibrar los corazones hellineros, despertar el espíritu, recordar que son muy pocas las fechas que faltan para Semana Santa y son momentos de trabajar intensamente, hacer penitencia y sacrificios en beneficio de nuestra propia alma y el prestigio de los desfiles procesionales.

Creo que todos, en lo más hondo de nuestro corazón, deseamos estar junto a Dios y que los desfiles procesionales sean austeros, espléndidos y maravillosos. Pero no basta con desearlo, es preciso querer.

Sin vosotros, ni la Federación ni las Cofradías nada pueden hacer. Vosotros sois intérpretes también de este drama; no podeis apartaros de él y convertirlos en meros espectadores. Os necesitan, con vuestro trabajo, vuestra colaboración, vuestro aliento moral, con vuestras ideas, con vuestra inquietud, en fin, necesitan vuestra entrega.

La Semana Santa hellinera no es tarea de unos pocos, sino de todos sus hijos. Unos colaborando en la Cofradía a que pertenecen; otros en su puesto en la Federación; otros aportando ideas, escribiendo para este boletín; otros ayudando económicamente; pero todos, trabajando en beneficio de Hellín y de su Semana Santa.

Vamos a despertar, arriar velas, levantar anclas, y cada uno a su puesto de combate, porque la hora final se acerca y debemos estar preparados para conseguir el triunfo.

Que podamos sentirnos orgullosos y al fin de la obra, digamos: "no he sido el intérprete principal, pero sí he puesto mi granito de arena".

La Semana Santa necesita de todos, y con sólo buenos deseos no le ayudamos a mantener el prestigio bien ganado en años anteriores.

Y cuando ahora regresen nuestros familiares y amigos de tierras lejanas, podamos ofrecerles una vez más y con todo esplendor nuestra solemne y típica Semana Santa.

A. S.



El Calvaria

Muchas versiones hay sobre el origen del nombre con que se conocía a esa colina, o montículo, de unos cinco metros de altura, donde se consumó la Redención del género humano.

El aspecto de dicha prominencia rocosa, similar a un cráneo, pudo ser causa de que familiarmente se le llamase "Calavera", que en latín sería "Calvaria" y en arameo "Gólgota" (Golgoeth, hebreo). San Jerónimo, sin embargo, y gran número de escritores, dicen que el nombre se debía a ser aquel el lugar de ejecución de los criminales y del enterramiento de sus cadáveres. No faltando tampoco la antiquísima tradición que

afirmaba que el cráneo de Adán, confiado por Noé a Sem, y por éste a Melquisedec, había sido depositado en dicho monte, al que dió el nombre: "Monte de la calavera".

A esta última tradición alude la pintura existente en la capilla de Adán, en la Basílica de los Santos Lugares, en Jerusalén, que representa la Sangre de Cristo derramándose, como símbolo de regeneración, sobre el cráneo de Adán. Dicha tradición sobrevive aún en la práctica de colocar cráneos y huesos al pie de los crucifijos.

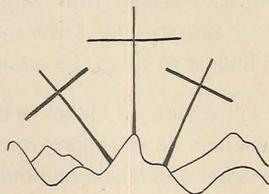
Fué gloria de la orden franciscana la erección de capillas, sobre oteros cercanos a las poblaciones,

para que los fieles que no podían ir a Tierra Santa acudiesen, especialmente en cuaresma y Semana Santa, a contemplar los pasos del Via Crucis y conmemorar más sentidamente los misterios de la Pasión de Nuestro Señor.

Un buen hellinero, amante de nuestras tradiciones, que bien mereció se le nombre, al menos, "Cronista de Hellin", publicó, hace años, el origen de nuestro Calvario, en el siglo XVII, vinculado naturalmente a la orden de San Francisco, y enriquecido con el magnífico lienzo de Pedro ORRENTE.

El Calvario está tan vinculado a Hellin, que ningún hellinero concibe un Viernes Santo sin él. Es algo nuestro, de todos, desde el niño hasta el anciano que siente nostalgia por no poder subir esa mañana al Calvario. Lástima que alguna de esas "Columnas" que a él nos llevan, precisamente la de la Virgen, sea un aldabonazo para todos los hellineros de hoy. Que las ruinas de esa "Columna" no simbolicen la ruina interior de los actuales hijos de Hellin.

NAZARENO SIN CAPUZ
Marzo, 1963.



El televisor TELEFUNKEN vence porque convence

ROLMI S. L.

PAÑERÍA

SASTRERÍA

CONFECCIONES

HELLIN

Industrias Juárez

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS
DE LOS
PIENSOS COMPUESTOS

"BIONA"

HELLIN



Breve meditación ante un Cristo que ha nacido en Hellín

Yo he asistido a la génesis de una obra escultórica que enriquece el acervo imaginero de Hellín. Visto todo en la distancia del tiempo, es algo sugestivo, que proporciona al espíritu un algo indefinible: entre asombro y admiración, quietud y respeto. Espectador mudo y sensible que ha captado la lucha por arrancar del mundo de la incoherencia un rayo de luz al que el artista ha ido dando formas sensibles hasta configurar el boceto de un Cristo sediento; que ha asistido al insomnio, al tedio, a la exaltación, a la febril tarea de aplastar el barro o de estirarlo, para darle a los músculos tensión o flaccidez; de conseguir proporciones; de golpear la madera hasta obtener carne; que ha asistido a la larga meditación del artista sobre el misterio del Calvario. Se ha de conseguir que la boca, los labios, la mirada y la expresión toda de la obra estén pronunciando en cada instante ese "tengo sed", y que esas palabras penetren profundamente en el

corazón del que contempla la imagen. "Tengo sed", "tengo sed". El Señor tiene sed. ¿De quién, Señor, de quién? ¿De las manos que te tallan?; ¿de este mudo espectador?; ¿de esa muchacha abrumada por el peso de su fantasía y de su sequedad?; ¿de esa viuda inconsolable?; ¿de esos huérfanos, ¡pobrecitos!, que, ignorantes, rien ante su madre?; ¿de esos mendigos, más pobres de bienes espirituales que de materiales?; ¿de esos enfermos en peligro de muerte, contumaces en su negativa a la confesión y penitencia?; ¿de esos niños que nacen sin conocerte?; ¿de esos padres que abjuran de su excelsa dignidad?; ¿de esos jóvenes frívolos e irresponsables?; ¿de esos ricos, de corazón duro y tacaño? El Señor tiene sed, tiene sed de nosotros, de nuestras miserias, de nuestras flaquezas e imperfecciones.

Ese Cristo, Cristo hellinero, tallado por manos hellineras, y puesto al culto en una iglesia de Hellín, está llamando a los hellineros: a todos. ¿No lo escuchais? —"Tengo sed". El Señor tiene sed. ¿Queréis que vayamos a que beba en nosotros?

JOSE SAEZ QUILEZ

Hijos de Manuel Izquierdo Martínez, S. L.

ALMACEN DE COLONIALES Y SALAZONES
Cervezas "CRUZ BLANCA"

C. Guadalhorce, 64

HELLIN

Teléfono núm. 139

CARTA ABIERTA

Sr. D. Colón Marín Moreno
Secretario de la Federación de Hermandades
HELLIN

Estimado amigo: Te adjunto a la presente carta CUATRO LISTAS de direcciones, de personas que me han prestado su apoyo en la campaña que a todos los hijos de Hellín nos compete de propagar nuestra Revista pro Semana Santa.

Si todos los hijos de Hellín coadyuvaran del mismo modo, nuestras procesiones y belleza serían conocidas en todas partes... Quedas autorizado a publicar estas mal trazadas líneas, como así lo digo en mi título, como propaganda a imitar...

Todo, amigo de la infancia, no consiste en tocar un tambor artístico, escribir en la Revista de la Federación, o pasear por Hellín en la Semana Mayor... Un servidor, que estima mejor ser anónimo, sin firma alguna en la presente, brinda a todos los hellineros su ejemplo: ENVIAR DIRECCIONES.

Quando todos unidos, hagamos sobresalir a nuestra inigualable Semana Santa con miles y miles de lectores que la propaguen en todos sitios, nos podemos llamar hellineros. ¡Todos a prestar ayuda a la Federación!...

Atentamente:

DON YO-YO

Ciudad, 1-3-63.

La entrevista

Hoy recogemos las ideas y proyectos de don Miguel Juárez Martínez, Hermano Mayor de la Cofradía de la Virgen del Dolor.

—¿Cuándo fué nombrado en este cargo?

—*En el mes de enero del año en curso.*

—¿Qué número de cofrades tiene la Hermandad?

—*Actualmente 64, pero espero que este número se vea aumentado considerablemente.*

—¿Participan todos en los trabajos que lleva consigo la Cofradía y ayudan económicamente?

—*Efectivamente, todos trabajan y colaboran en el orden económico.*

—¿Qué problemas tiene planteados la Hermandad?

—*Prácticamente se puede decir que ninguno, ya que la actual Junta Directiva que preside está tomando todas las medidas conducentes a que no surjan estos problemas.*

—¿En general, cómo marcha la Cofradía?

—*Francoemente bien.*

—¿Qué proyectos tienen para la próxima Semana Santa?

—*Tenemos el proyecto de que formen unos 30 hermanos más, así como también la confección de una nueva túnica para Nuestro Señor de la Misericordia, que, como sabes, desfiló por*

de la semana



primera vez el pasado año en esta Cofradía.

—¿Piensan llevarlos todos a efecto?

—*Creemos que sí.*

—¿Realizaría usted alguna innovación en los distintos desfiles procesionales?

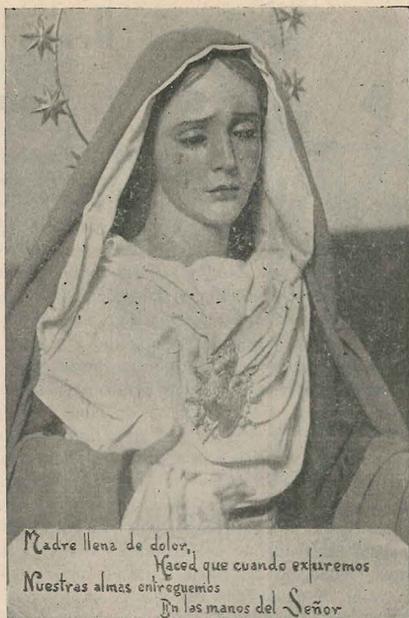
—*Yo francamente no, pues tal como están hoy creo que están bien.*

—Usted recordará aquellos pasos de "La Samaritana", "El Balcón de Pilatos", "La Negación de San Pedro", etc. ¿Considera que los mismos deben figurar nuevamente en la Semana Santa hellinera?

—*Creo que antes de organizar nuevas Cofradías, sería más conveniente el consolidar y reorganizar las existentes, que hay mucho por hacer en este sentido.*

—¿Qué es lo que más le entusiasma de la Semana Santa?

—*Como hellinero todos los desfiles procesionales y, sobre todo, la mañana del Viernes*



*Madre llena de dolor,
Haced que cuando expiremos
Nuestras almas entreguemos
En las manos del Señor*

Santo y la subida al Calvario. También me entusiasma la mañana del Domingo de Resurrección.

—¿Y lo que más le desagrada?

—*Lo poco que va quedando de carnavalesco en nuestra Semana Santa, que creo es ya hora que desaparezca en su totalidad.*

—¿Qué sugerencia o idea no daría para resolver esos defectos?

—*El ver la forma de inculcarle a cada hellinero el sentido de la responsabilidad con que asiste a estos desfiles procesionales.*

—¿Qué opina sobre la idea de celebrar por la tarde del Domingo de Ramos la Procesión de la Entrada de Jesús en Jerusalén?

—*No me parece mal la idea, pero hay que tener presente que ello sería motivo posiblemente de una gran diversidad de opiniones en el pueblo en general, ya que se trata de una innovación de un desfile procesional instaurado de muchos años.*

Félix Marín Moreno

(Hijo Sucesor de Rafael Marín Armero)

CALZADOS
DE TODAS CLASES

Antonio Velasco, 12
Teléfono 225

HELLIN

TELEFUNKEN, la marca alemana de fama mundial. Véalos en COMERCIAL NAVARRO